

## EU-Erklärung über den Einbau einer unvollständigen Maschine

### *EU declaration of incorporation of partly completed machinery*

Dokumentnummer der Erklärung: **EU12009\_01**  
 Document number of the declaration:

1. die unvollständige Maschine (Produkt, Typ, Modell, Charge oder Seriennummer): **Spindelantriebe für Fenster**  
*the partly completed machinery (product, type, model batch or serial number):* *spindel drives for windows*  
**PL6 / PL10 - S1**  
**PLA6 / PLA8 / PLA10 / PLA16 - S3 / S12**  
**PLA101 / PLA116 - S3 / S12**  
**PLS15 / PLS30 / PLS50 - S12**

2. Name und Anschrift des Herstellers:  
*Name and address of the manufacturer:*

aumüller

AUMÜLLER AUMATIC GmbH  
 Gemeindegewald 11  
 86672 Thierhaupten  
 Germany

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Erklärung über den Einbau trägt der Hersteller.  
*This declaration of incorporation is issued under the sole responsibility of the manufacturer.*
4. Gegenstand der Erklärung: **Produkte gemäß 1. ab Fertigungswoche 25W01 (Jahr-W-Woche)**  
*Object of the declaration:* *Products acc. to 1. starting from production week 25W01 (year-W-week)*
5. Die folgenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäß Anhang III der Verordnung (EU) 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates kommen zur Anwendung und werden eingehalten:  
*The following essential health and safety requirements set out in Annex III of Regulation (EU) 2023/1230 of the European Parliament and of the Council are applied and fulfilled:*  
 Anhang III Teil B, Artikel: **1.1.2; 1.1.3; 1.1.5; 1.3.2; 1.3.4; 1.3.7; 1.5.1; 1.5.2; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.10; 1.5.11; 1.7.3; 1.7.4**  
*Annex III part B, sections:*

Die speziellen technischen Unterlagen wurden gemäß Anhang IV Teil B der Verordnung (EU) 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates erstellt.  
*The relevant technical documentation was drawn-up in accordance with Annex IV, Part B of Regulation (EU) 2023/1230 of the European Parliament and of the Council.*

Die unvollständige Maschine entspricht ebenfalls anderen einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:  
*The partly completed machinery also complies with other relevant Union harmonisation legislation:*

**2014/30/EU EMV-Richtlinie**  
*2014/30/EU EMC Directive*  
**2011/65/EU RoHS-Richtlinie**  
*2011/65/EU RoHS Directive*

6. Referenz der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe anderer technischer Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:  
*References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:*
- EN 60335-2-103:2015  
 EN 60335-1:2012,  
 EN 60335-1:2012/AC:2014,  
 EN 60335-1:2012/A11:2014,  
 EN 60335-1:2012/A13:2017,  
 EN 60335-1:2012/A15:2021
7. Der Hersteller verpflichtet sich, einzelstaatlichen Stellen auf begründetes Verlangen einschlägige Angaben zu der unvollständigen Maschine zu übermitteln. Die Angaben werden digital bereitgestellt.  
*In response to a reasoned request by the national authorities, the manufacture will transmit relevant information on the partly completed machinery. The information will be provided digitally.*
8. Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die vollständige Maschine, in die sie eingebaut werden soll, den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2023/1230 des Europäischen Parlaments und des Rates entspricht.  
*The partly completed machinery shall not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with Regulation (EU) 2023/1230 of the European Parliament and of the Council.*
9. **Weitere Angaben:** **Mitgeltende EU-Konformitätserklärung Nr. EU11009\_01**  
*Additional information:* *Co-Applicable EU declaration of conformity no. EU11009\_01*

Unterzeichnet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*  
 Ort und Datum der Ausstellung: / *Place and date of issue:*  
 Unterschrift, Name, Funktion:  
*Signature, name, function*

Aumüller Aumatic GmbH  
 Thierhaupten, 01.01.2025

